

274. J. I. Kraszewski do Wł. Mickiewicza 5 VI 1885 Rkp. BJ 13135 k. 26-28.

[Tłumaczenie:]

[k. 26r]

5 czerwca 1885

Magdeburg

Mój drogi Panie Władysławie,

Dziękuję za Pański dobry list. Ma Pan rację, ale jestem niedostatecznie poinformowany. Większość naszych gazet jest bardzo stronnicza, podobnie jak ich korespondenci...

Zasypuję Pana prośbami, ale moja sytuacja trochę mnie usprawiedliwi w Pańskich oczach. Proszę być tak dobrym i poszukać oraz kupić dla mnie numer „Revue des Deux Mondes”, który trzy lata temu, jak sądzę, zamieścił na swych łamach artykuł o Marii Ludwice, królowej Polski, napisany przez pana... V...¹ – nie pamiętam już jego nazwiska. Ten numer jest mi absolutnie konieczny. [k. 26v] Proszę zadać sobie trud i się dowiedzieć, gdzie można go znaleźć, i proszę kupić go dla mnie, gdyż absolutnie go potrzebuję. Zwrócę Panu koszty i będę bardzo wdzięczny.

Szczerze Panu oddany

Józef Ignacy Kraszewski

P.S. Gubrynowicz właśnie przysłał mi korektę pierwszego tomu *Poezji* Pańskiego ojca². Edycja jest pod względem redakcyjnym [k. 27r] bardzo staranna i, jak sądzę, będzie to jedyne „definitywne” wydanie, ale tylko Pan jest tutaj najlepszym sędzią. Konkurencja stanie się, jak sądzę, jeśli nie niemożliwa, to przynajmniej trudna, a poza tym nie wydaje mi się, by ktokolwiek odważył się pozbawić Pana praw. Będziemy nad tym czuwać.

¹ Albert Vandal, *Un mariage politique au XVII^e siècle. Marie de Gonzague à Varsovie*, „Revue des Deux Mondes”, t. 55, 1883, s. 671-694. „Revue des Deux-Mondes” – miesięcznik założony w 1829 r. w Paryżu, zgodnie ze swoim tytułem (Przegląd dwóch Światów) jego celem było stworzenie porozumienia pomiędzy Starym i Nowym Światem, Europą i Ameryką. Ludwika Maria Gonzaga de Nevers (1611-1667) – córka księcia Mantui i księżniczki de Guise, żona królów polskich z rodu Wazów: Władysława IV i Jana Kazimierza.

² Adam Mickiewicz, *Dziela...*, Gubrynowicz i Schmidt – zob. list nr 255.